

24 January 2002
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Двадцать шестая сессия

14 января — 1 февраля 2002 года

**Рабочий документ в отношении Всемирной встречи
на высшем уровне по устойчивому развитию**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует решение созвать Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию в целях выработки новых конкретных программ действий по осуществлению четкой всеобъемлющей повестки дня для устойчивого развития. Он отмечает, что эта повестка дня основывается на Повестке дня на XXI век, в главе 24 которой внимание акцентируется на вкладе женщин в процесс развития; Декларацию Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию и другие соответствующие инициативы; и конвенции, связанные с Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

2. Работа Комитета высветила настоятельную необходимость обеспечения того, чтобы осуществление политики глобализации и перехода к рыночной экономике привело к повышению качества жизни женщин, составляющих более 50 процентов населения практически во всех странах. Он настоятельно призывает исходить из того, что концепция устойчивого развития подразумевает обеспечивающее учет гендерного фактора, основанное на принципах равенства и справедливости, участия правительства и гражданского общества, транспарентности и подотчетности в сфере управления человеческое развитие, в центре которого стоит человек. Комитет хотел бы подчеркнуть, что устойчивое развитие в этом смысле может быть обеспечено лишь на основе полной реализации прав человека, включая права женщин и права людей всех возрастов во всех общинах.

3. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является одним из первых международных документов по правам человека, обеспечивающих комплексный учет гражданских и политических и социально-экономических прав. В этой связи эта Конвенция, Пекинская декларация и Платформа действий и Политическая декларация и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи должны получить признание как важные правовые, стратегические и программные документы,

которые содержат также четкую программу действий, которая должна быть инкорпорирована в процесс устойчивого человеческого развития.

4. В этой связи Комитет призывает Встречу на высшем уровне обеспечить учет фактора гендерного равенства в новом плане действий по обеспечению устойчивого развития, поскольку усилия в целях развития, не учитывающие гендерный фактор, чреваты безрезультатностью и не могут быть переведены на устойчивую основу, особенно в условиях все более взаимозависимой мировой экономики. Для того чтобы реализовать экономические, социальные и экологические цели устойчивого развития, потребностям и заботам женщин должно уделяться столь же приоритетное внимание, как потребностям и заботам мужчин. Кроме того, необходимо, чтобы вклад женщин в усилия по обеспечению устойчивого развития получил признание, был укреплен и находил зримое отражение.

5. Доклады, представляемые Комитету государствами-участниками, свидетельствуют о том, что женщины во всем мире по-прежнему подвержены дискриминации по признаку пола. Их по-прежнему в разной степени отстраняют от полномасштабного, на равных с мужчинами условиях участия в политической, социальной и экономической жизни их общества. Они нередко оказываются в ущемленном положении с точки зрения доступа к благам социального и экономического развития, особенно в сфере образования и занятости, и на диспропорциональной основе страдают от нищеты, недостаточного уровня питания и неадекватности медицинского обслуживания. Все это в особой степени ощущается в сельских районах, где живут и работают около трех четвертей мировой бедноты.

6. Исходя из убеждения в том, что устойчивое развитие не может быть обеспечено без приверженности полной реализации прав человека женщин и без предоставления женщинам статуса равных с мужчинами партнеров в осуществлении программы действий для устойчивого развития, Комитет рекомендует, следующее:

а) программы борьбы с нищетой должны обеспечивать учет и быть направлены на решение проблемы феминизации нищеты, а также учитывать необходимость создания условий для устойчивого жизнеобеспечения женщин села и города;

б) обеспечение женщинам доступа к адекватному медицинскому обслуживанию, включая услуги в области репродуктивного здоровья, и получение женщинами и мужчинами знаний и средств, необходимых, чтобы не допустить распространения ВИЧ/СПИДа, следует рассматривать в качестве одного из важнейших аспектов устойчивого развития;

в) следует рассматривать женщин как заинтересованных участников процесса устойчивого развития, способных внести существенный вклад в этот процесс. Расширение прав и возможностей женщин на всех уровнях, в сфере руководства и принятия решений в органах управления и в качестве ответственных членов гражданского общества должно рассматриваться как важнейшее направление работы по обеспечению устойчивого развития;

г) с учетом того, что инвестиции в сферу образования и наращивание потенциала женщин и девочек играют роль катализатора в деле улучшения социальных показателей и показателей человеческого развития во всех странах,

следует уделять больше внимания вопросам образования женщин и девочек, особенно в том, что касается доступа к научному образованию и современной технологии информации и коммуникации;

е) следует обеспечить принятие и осуществление мер контроля, законов и политики, направленных на предотвращение негативных и вредных последствий туризма, который, будучи важным стимулятором роста, зачастую сопряжен с сексуальной эксплуатацией, торговлей женщинами и детьми и насилием по отношению к ним;

ф) следует выделять ресурсы на цели предотвращения и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, поскольку сохранение такого насилия представляет собой серьезное препятствие на пути обеспечения устойчивого развития, мира и стабильности во всех странах;

g) наряду с признанием того, что промышленность содействует экономическому росту и созданию рабочих мест, следует разработать и внедрить в практику кодексы этики и программы действий для многонациональных корпораций, прежде всего тех, которые работают в зонах поощрения инвестиций и экспорта. Комитет считает также, что существует настоятельная потребность в разработке и поощрении концепции ответственности корпораций перед трудящимися-женщинами, с тем чтобы обеспечить создание для них равных условий занятости при обеспечении адекватных гарантий гигиены труда;

h) следует разработать устойчивые системы лесоустройства, учитывающие проблемы женщин, проживающих в сельских районах, и обеспечивающие признание, в частности, прав женщин на землю;

i) следует разработать планы действий по обеспечению того, чтобы общие механизмы кредитования стали доступными для женщин на всех уровнях, и расширить масштабы микрофинансирования предпринимательской деятельности женщин с низким уровнем доходов;

j) особое внимание должно уделяться смягчению остроты проблемы нищеты среди пожилых женщин, которые составляют большинство в группе населения старше 60 лет во многих странах;

k) межправительственные процессы в системе Организации Объединенных Наций должны поощрять комплексные подходы к развитию на основе учитывающей гендерный фактор деятельности по разработке политики, принятию решений и обеспечению финансирования в партнерстве с национальными правительствами, соответствующими региональными организациями и гражданским обществом. Комитет считает, что разработка программ и принятие решений на такой открытой для широкого участия основе имеет важнейшее значение для устойчивого развития.